

# David teistert Martinique

96STE JAARGANG — No.: 199

Geprojecteerde baan kan veranderen

## David teistert Martinique

WILLEMSTAD — Aan de hand van stalliet en radarbeelden en rapporten van een orkaanverkenningvliegtuig blijkt het centrum van de zeer gevaarlijke orkaan David vannacht op omstreeks 85 km noordoost van Barbados te zijn langgetrokken. David trok vanochtend langs Martinique dat de volle kracht van de orkaan ondervond.

Bern levert

moordenaar

PLO-leider niet uit

BERN — Het Zwitserse Ministerie van Buitenlandse zaken heeft dinsdag een verzoek tot uitlevering van de Libanees Mouhsen Jaroudi verwerpen. Het verzoek om de moordenaar van de Palestijnse leider Zuheir Mohsen uit te leveren, was gedaan door de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO. Bij haar beslissing beriep de Zwitserse regering zich op een wet van 1892 die bepaalt dat uitlevering slechts mogelijk is aan een staat. Eveneens wees Bern het verzoek van de PLO om inzage in het Dossier-Jaroudi van de hand. Frankrijk en Syrië hebben ook om de uitlevering gevraagd van Jaroudi die in Zwitserland gevangen zit. Krachtens de Zwitserse wet heeft het land waar een moord gepleegd is, het eerste recht. Dit zou Frankrijk zijn, aangezien de aanslag op Zuheir Mohsen in Cannes werd gepleegd.

Thalliumvondst in

West-Duitsland

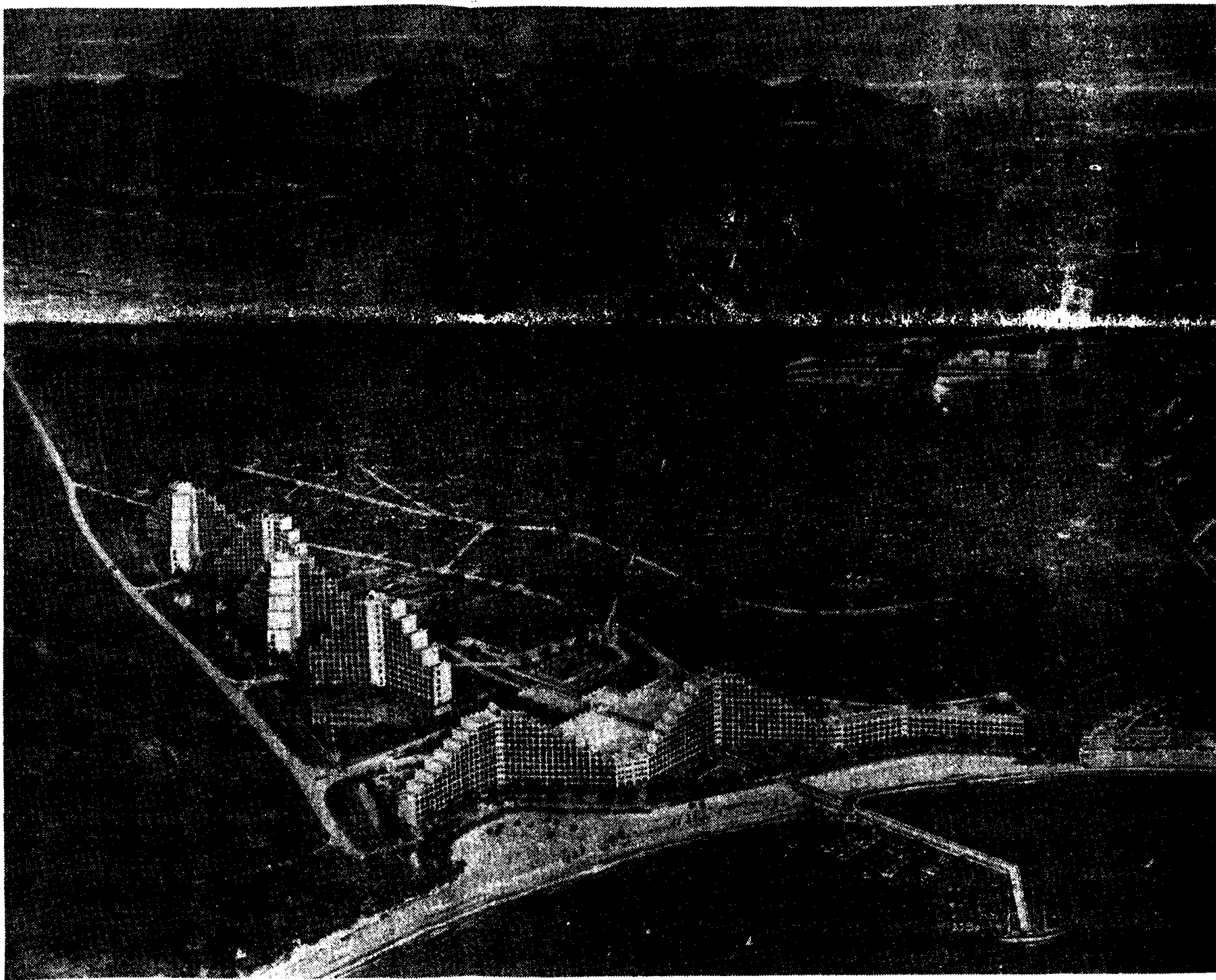
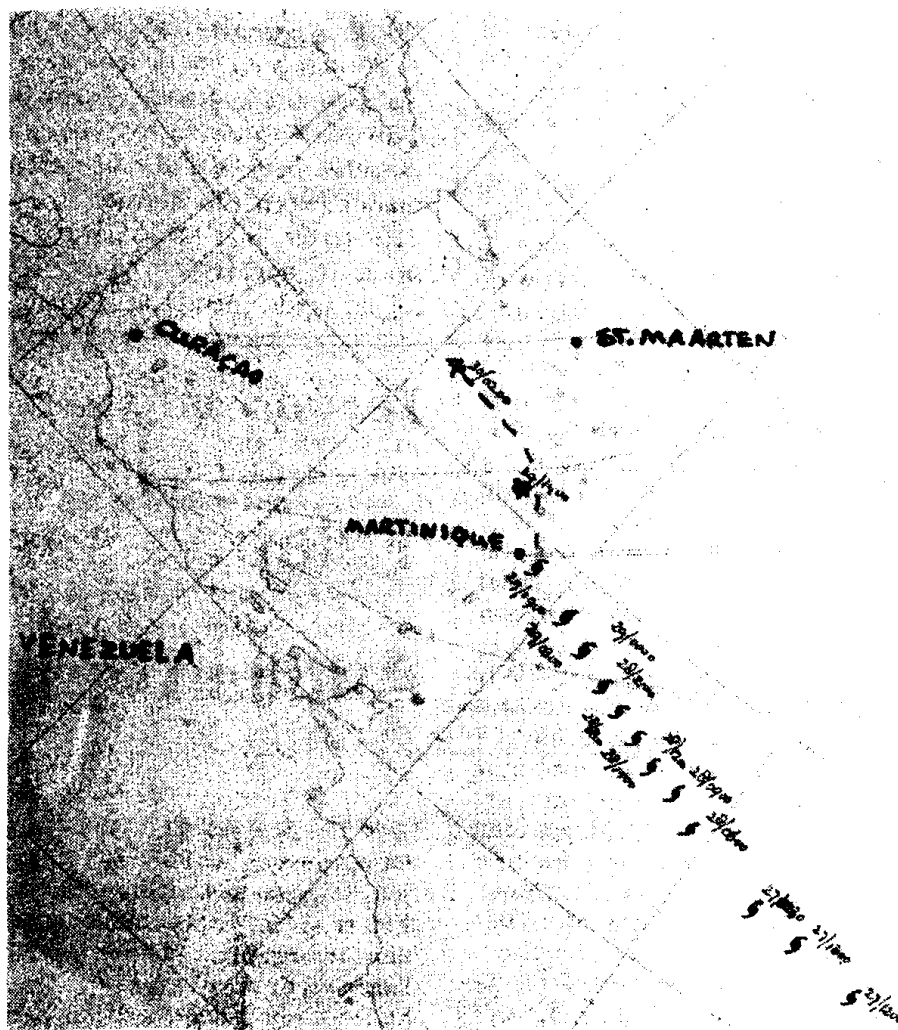
LENGERICH — Zwangere vrouwen in het gebied van de Westduitse plaats Lengerich hebben dinsdag officieel de raad gekregen, zich medisch te laten onderzoeken in verband met het aantreffen van thalliumsporen bij onwonenden van een plaatselijk cementfabriek.

Lengerich ligt op ongeveer 65 km ten oosten van Twente in Noordrijnland-Westfalen. De minister van arbeid van deze deelstaat, Friedhelm Farthmann, zei dat thallium schadelijk kan zijn voor de gezondheid van ongeboren kinderen. Volgens hem weten de geleerden nog niet precies wat de gevolgen zijn. De kosten van het geadviseerde onderzoek zijn voor rekening van de overheid.

De regering van de deelstaat heeft al een onderzoek gelast, nadat gebleken was dat de cementfabriek thalliumdampen verspreide. Planten rondom het bedrijf zijn afgestorven. Maandag maakten de autoriteiten bekend dat bij zes mensen lichte thalliumsporen in het haar en de urine waren aangetroffen.

MALMOE — In Zweden is de 19-jarige Andres Hansson, verpleger in een tehuis voor zieke bejaarden, veroordeeld tot verpleging voor onbepaalde tijd in een psychiatrische kliniek. De rechtbank achtte bewezen dat hij tussen oktober vorig jaar en januari jl. elf bejaarden heeft omgebracht door hun een mengsel van sinasappelsap en een schoonmaakmiddel toe te dienen.

WILLEMSTAD — Op deze kaart is te zien hoe David zich vanaf afgelopen zondag heeft verplaatst. De aangegeven cijfers zijn respectievelijk de dag van de maand en de tijd waarop de orkaan zich op getoonde posities bevond. Het S-achtige teken stelt de orkaan voor. De stippellijn geeft de verwachte route aan.



## Libanon wil Finul verder uitbreiden

NEW YORK — Libanon heeft secretaris-generaal Kurt Waldheim van de Verenigde Naties dinsdag verzocht maatregelen te nemen ter versterking van de defensiecapaciteit van de interim strijdmacht van de VN in Zuidelijk Libanon ((Finul). Doel is deze troepenmacht, (waarvan ook Nederland deel uitmaakt -), in staat te stellen

"vrede op te leggen", aldus de Libanese ambassadeur bij de Verenigde Naties in een nota aan Waldheim en aan de huidige voorzitter van de veiligheidsraad, de Amerikaan Andrew Young. Men verwacht dat de Veiligheidsraad zich donderdag met deze kwestie zal bezighouden. Volgens de Libanese nota geven de resoluties, die eerder door de Veiligheidsraad zijn aangenomen, de secretaris-generaal de bevoegdheid maatregelen te nemen zonder dat nieuwe besluiten van de raad nodig zijn. Hiertoe zouden kunnen behoren uitbreiding van de logistieke middelen en de infrastructuur van de Finul, uitbreiding van de militaire sterkte niet uitgezonderd. Ook zou de secretaris-generaal de "operatie-zones" van de Finul kunnen wijzigen in verband met de recente escalatie van de agressie. Libanon wijst er voorts op dat een Libanese eenheid onder bevel van de Finul staat en zegt dat "de Libanese regering bereid is aanvullende verantwoordelijkheden op zich te nemen binnen en buiten de operatie-zone" van de Finul.

natuurlijke bondgenoten zijn van de niet-gebonden staten. Met onder meer Egypte en India wil Joegoslavië hier niet van weten, omdat dit standpunt haaks staat op een van de principes van de organisatie: onafhankelijk zijn van elk der beide supermachten. Diplomaten verwachten dat Tito met Castro ook zal spreken over pogingen van fanatieke Arabische staten om Egypte te royeren als lid van de organisatie omdat het vrede met Israël heeft gesloten. Joegoslavië is daar fel tegen.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting tot morgenmiddag 12.00 uur: Half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met enkele buien, plaatselijk vergezeld van onweer. Zwakke wind uit uiteenlopende richtingen. Weeroverzicht: door een verdere toename in de vochtigheid en onstabieleit zullen er de komende 24 uur plaatselijk buien tot ontwikkeling komen. Orkaan David bevond zich heden ochtend om 9.00 lt op 14.7n 60.8w ofwel net ten oosten van Martinique. David beweegt zich in west noordwestelijke richting met een voorwaartse snelheid van 25 km per uur.

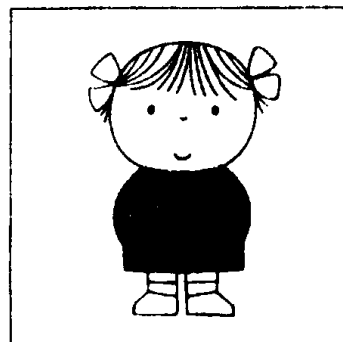
## Tito vandaag naar Cuba

BELGRADO — President Josip Broz Tito van Joegoslavië is vandaag naar Havana vertrokken waar hij de Joegoslavische delegatie zal leiden op de zesde topconferentie van niet-gebonden landen, die op 3 september begint.

Waarnemers in Belgrado menen dat hij voor het begin van de conferentie met de gastheer van de bijeenkomst, Fidel Castro, wil overleggen over een verschil van mening dat is ontstaan over een passage in het ontwerp van de slotverklaring dat de socialistische landen de

## Vandaag

- \* David teistert Martinique p.1
- \* Partijen bespreken referendum Albo/Bonhocemi p.2
- \* Onkosten ICT in de 3 miljoen p.3
- \* Dreiging faillissement Brason p.3
- \* TAV slokt grote bedragen op p.5
- \* Papiamentu-tekst bij Bruna-tekening p.6
- \* Van de 108 slechts 4 duiven binnen p.7



BRUNA-TEKENING  
...papiamentu...

WOENSDAG 29 AUGUSTUS 1979

Minister Dayan van Israël:

Aanvallen op Palestijnen in

Z-Libanon noodzakelijk

TEL AVIV — "Israël moet er mee doorgaan de bases van

Palestijnen in Zuid-Libanon aan te vallen". Dit heeft minister Mosje Dayan van Buitenlandse Zaken gisteren gezegd tegen een groep Amerikaanse joden.

Met deze stellingname kwam Dayan, zo merken werknemers op, terug op het standpunt dat hij zondag leek te hebben ingenomen in de ministerraad. Toen had hij, naar uit welingelichte kring verluidt, aangedrongen op een herziening van de Israëlische politiek om de Palestijnen in Zuid-Libanon te bestoken, dit vanwege de reacties in de westerse wereld op het beschieten van bases van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO, in de buurt van dorpen, waardoor onschuldige Libanezen getroffen zouden kunnen worden.

Met een verwijzing naar de „chaos" die in Libanon heerst, maakte Dayan onderscheid tussen twee groepen Palestijnen in dat land: „De Plo waartegen wij onze aanvallen moeten verheven om te voorkomen dat haar leden acties beramen tegen of ondernemen in Israël, en de 350.000 vluchtelingen". Naar zijn mening stelt de rest van de wereld de Libanese christenen zonder meer bloot aan de aanvallen van de PLO en de Islamieten. In het bijzonder verweet hij Frankrijk „dat het zijn traditionele verantwoordelijkheid voor deze gemeenschap verzaakt om zich te verzekeken van olieaankopen in Irak". Dayan zei sterk te betwijfelen of de PLO — „een groep moordenaars" — in staat zou zijn zich blijvend steun te verwerven onder de Amerikaanse bevolking, ondanks een tijdelijke opleving van de sympathie met de Palestijnen, vooral onder de negerbevolking.

Bij het station van Jeruzalem ontplofte vandaag een bom, waarbij een persoon ernstig gewond raakte. In een bus die met Arabische toeristen uit Nazareth in het noorden vertrokken was, werd een bom ontket en tijdig onschadelijk gemaakt. De bus had afgelopen nacht geparkeerd gestaan in Bethlehem op de bezette westelijke Jordanoever. De politie hield een aantal verdachten aan. De laatste bomontploffing in Jeruzalem vond op 5 augustus plaats, toen twee Arabieren gewond raakten bij een explosie bij de muren van de oude stad.

## Zeven doden bij treinbotsing bij Nijmegen

NS onderzoekt exacte oorzaak

NIJMEGEN — Een persontrein en een lege trein zijn gisteravond rond zes uur op het traject Nijmegen-Wijchen frontaal met elkaar in botsing gekomen. De eerste berichten maakten melding van zeven doden.

Direct na de botsing werden grootscheepse reddingsacties op touw gezet. Er werden veel gewonden naar de ziekenhuizen in de buurt getransporteerd. De persontrein kwam uit Nijmegen en ging richting Den Bosch en Rozendaal. De lege trein kwam net uit Wijchen.

De NS maakte vanmorgen definitief bekend dat er zeven doden zijn te betreuren bij de treinramp en dat er 30 gewonden zijn gevallen waaronder twee ernstig. In totaal liggen nog vijf gewonden in een ziekenhuis. Aanvankelijk waren zeventig treinpassagiers naar het ziekenhuis vervoerd voor nader onderzoek, maar de

WILLEMSTAD — Dit is een gefingeerde luchtfoto van het Westermeyer-project op Sint Maarten dat een groot aantal luxe appartementen, bungalows en hotelkamers omvat. Voor dit project wordt de volgende week vrijdag de eerste steen gelegd. De kosten verboden aan dit project dat binnen 3 à 5 jaar gereed moet zijn, worden geraamd op 300 miljoen gulden. Meer details op pagina drie.

## Benzinebom over Berlijnse muur

WEST-BERLIJN — Vanuit West-Berlijn hebben maandag drie Oostduitse vluchtelingen een benzinebom over de dwars door de stad gebouwde muur geworpen en hiermee een wachtlokaal van de Oostduitse grenswacht in brand gestoken. Uit mededelingen van de Westberlijnse politie blijkt dat er bij de brand geen gewonden vielen. Militairen aan de oostelijke kant doofden het vuur snel. Het nummer van de auto waarmee de veroorzakers van het incident ontkwamen, werd door voorbijgangers opgeschreven en aan de politie doorgegeven. Deze hield aan op hun tijdelijke adres, een kamp voor Oostduitse vluchtelingen in West-Berlijn.





UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.  
Postbus 557  
Giro 440.000  
Bankrekening: 874.825-10  
Maduro & Curiel's Bank N.V.  
**CURACAO**  
Centrale (alle afdelingen):  
672000  
**Directie:** Mayra van der Dijs.  
**Redactie:** Goretta Salsbach,  
Frans Heiligers en Mayra van der  
Dijs.  
Overige leden Redactie: Oswald  
Chatein, Toon van Dongen,  
Max Suart (sportverslaggever),  
Sheila Rhodes (secretaresse),  
Keng Wong (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:**  
(acquisitie):  
Viola Bernardus  
Wil Steyn, Ingrid de Maayer.  
**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Aanname advertenties:  
**Maandag t/m vrijdag**  
**7.30 - 16.30 uur en**  
**Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.**  
Alle advertenties voor de volgen-  
de dag moeten 1 dag van te vo-  
ren vóór 3 uur binnen zijn.  
**ZOEKERTJES:** verschijnen op  
dinsdag en vrijdag en kunnen  
iedere dag tussen 7.30 - 16.30  
uur worden opgegeven.  
**Alleen zoekertjes die op maan-**  
**dag en donderdag vóór 12 uur**  
**binnen zijn kunnen de dag daar-**  
**op (dus dinsdag en vrijdag) ver-**  
**schijnen.**  
**UITGEVERIJ AMIGOE**  
**(ARUBA) N.V.**  
Nassaustraat 110,  
tel.: 4333-4334-4335.  
**Directie-Hoofredacteur:**  
Jos van der Schoot.  
**Redactie:** Ramiro Tromp,  
Ludwina Perez,  
Djibie Franken (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:** Jos van  
der Schoot, Marieta Dijkhoff.  
**BOAIRE**  
Correspondent: Norwin (Nochi)  
Willem, Tera Corra, tel.: 8736.  
Advertentie: BOMADECO n.v.,  
hoek Bredestraat/Kerkstraat,  
tel.: 8939 of 8773.  
**SINT MAARTEN**  
Correspondente: Yolanda Croes,  
tel.: 2493.  
Advertentie: Vance James,  
tel.: 2283.  
**SABA**  
Correspondent: Ray Hassell.  
**ST. EUSTATIUS**  
Correspondent: Jan Smid,  
tel.: 2321.  
**DEN HAAG**  
Correspondent:  
Jan Schinkelshoek,  
Wingard 540, Waddinxveen,  
tel.: 01828-7432.  
**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.  
**DISTRIBUTIE** (ook abonnemen-  
ten): Curaçao, Districto n.v.,  
tel.: 36300, 37788, 37789.  
Aruba, Nassaustraat 110,  
tel.: 4333.  
Bonaire, Entrepot 153A  
St. Maarten, Papergarden,  
tel.: 2283.  
Losse nummers 45 cent.  
Abonnementen op Antillen tien  
gulden per maand.  
(Bovenwinden elf gulden per  
maand). Buiten Antillen (Neder-  
land):  
NAFL, 50,30 per maand (lucht-  
post), 16,00 per maand  
(zeepost), jaarlijks vooruit te  
betalen.

# AGENDA

## CURACAO



NACHTDIENST eilandsge-  
neeskundige v.w.b. het derde  
distrikt gelieve tel.: 88058 op te  
bellen en dan het antwoord van  
het antwoordapparaat af te  
wachten (dit geldt uitsluitend  
voor gouvernementspatiën-  
ten van Bandabao).  
WIT GELE KRUIS (wijkver-  
pleging): Kantoor Sta Maria nr.  
17, tel.: 82947; kantoor geopend  
van maandag t/m vrijdag van  
07.00 t/m 16.00 uur; zat. geslo-  
ten; zuster Van der Loo neemt  
waar van 06.00-07.00 uur op  
tel.: 53746; de wacht heeft zuster  
Eugenio, tel.: 81892; ook te  
bereiken op pageboy 027-149  
(maandag van 14.00-16.00 uur  
kleuterbureau volgens af-  
spraak).  
BOTICA BANDABAO ge-  
opend maandag t/m vrijdag  
van 08.00-19.00 uur en zaterdag  
gesloten.  
BOTICA'S (nachtdienst): Otraba-  
nda: Del Pueblo, tel.: 25444;  
Punda: Juliana, tel.: 54500.\*\*\*  
BIOSCOPIEN  
WEST-END: 19.00-21.00  
Snake and crane arts of Shaolin.  
CINELANDIA: 19.15-21.15  
The return of Bruce.  
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The  
\*\*\* of the cannibal God.  
CINE-TRUCK: nieuwavond en  
morgenavond geen voorstelling.  
\*\*\*  
DIVERSEN  
CENTRO PRO ARTE: 20.30  
opvoeren v. Apotheose-leerl.  
PSC.  
MEXICAANS FESTIVAL:  
19.00-20.00 cocktailparty-voor  
deelnemers-Fort Waakzaam-  
heid.  
DONDERDAG  
DIVERSEN  
MOBIELE BANK: 09.00-09.45  
Buena Vista Oost/Buena Vista  
achter de school-SSS; 09.45-  
10.30 Santa Maria t/o kerkhof;  
10.45-11.30 Sera Fort  
turn/Steenkoraal/Nieuw Mui-

## Bij ALBO/Bonbocemi

# Partijen bespreken datum referendum

KRALENDIJK — Van de Fedebon, sectie bouw, ontvin-  
gen wij een communiqué, waar-  
in zij stellen dat in de vergade-  
zenberg/Oud Muizenberg;  
11.00-12.30 Buena Vista (west-  
zijde) t/o rk school; 14.00-15.00  
Brievengat op open veld/Lee  
Hong restaurant (Cas Cora);  
15.00-15.45 Zuid Bonam.  
CHRISTOFFELPARK: dage-  
lijks geopend van 08.00-15.00  
uur.  
WEGA-TECA: open van 14.00-  
18.00 op woensdag en vrijdag  
van 19.00-21.00 uur.  
OPENBARE BIBLIOTHEEK  
Centrale Bibliotheek (Van Wal-  
beekplein 13):  
(Afd. volwassenen): maan-  
dag, woensdag en vrijdag van 10.00-  
12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag  
en donderdag van 14.00-18.00  
uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.  
(Afd. jeugd): maandag, woens-  
dag en vrijdag van 10.00-  
12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag  
en donderdag van 14.00-18.00  
uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.  
De studiezaal is op dinsdag en  
donderdag ook open van 10.00-  
12.00 uur.  
(FILIAAL BARBER): maan-  
dag t/m vrijdag van 09.00-  
12.00 uur; dinsdag en vrijdag  
van 14.00-19.00 uur.  
(FILIAAL MUNDO NOBO):  
maandag t/m vrijdag van  
09.00-12.00 uur; vrijdag van  
14.00-17.00 uur en maandag en  
donderdag van 15.00-20.00 uur.  
DOCUMENTATIE-  
TRUM VOLKSKUNST "ZIK-  
KINZA": geopend op werkda-  
gen van 08.00-11.30/14.00-  
16.30 uur-Roodeweg 7A.  
TENTOONSTELLING  
GALLERY RG (Keukenstraat  
20B) openingstijden: van  
maandag t/m zaterdag van  
10.00-12.00/16.00-17.30 uur;  
dond. de gehele dag gesloten.  
BUR. VOOR LEVENS- EN  
GEZINSMOEILIKHEDEN  
(Scharlooweg 77, tel.:  
12358/12473) openingstijden:  
07.30-12.00/13.30-17.00 uur.  
AUTOBUSBEDRIJF (ABC)  
(dienstregeling): eerste rit vanaf  
St. Willibrordus nr. Otrabanda  
om 06.00 uur.  
Vertrektijden: vanaf Otrabanda  
nr. Willibrordus en Lagoen:  
06.30, 08.30, 10.30, 12.30,  
14.30, 16.30 en 18.30.  
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr.  
Willibrordus en Otrabanda:  
07.30, 09.30, 11.30, 13.30,  
15.30, 17.30 en 19.30.  
\*\*\*  
TELECURACAO: 16.30 Buf-  
ford files; 17.00 van gewest tot  
gewest; 18.00 bulletin tele-8;  
18.15 NOS weekjournaal; 18.30  
telenovela: Viviana; 19.30 fike-  
sa universal; 20.00 notisiero  
tele-8; 20.20 deporte tele-8;  
20.30 three's company; 21.00  
Hawai Five-O; 22.00 TeleCur-  
cao special; 23.00 sign off.  
\*\*\*  
AGENDA  
BONAIRE  
POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900  
\*\*\*  
DIVERSEN  
SCHAACKLUB BONAIRE:  
20.30-22.30 schaken-BC Niki-  
boko.  
\*\*\*  
DONDERDAG  
DIVERSEN  
BIBLIOTHEEK te Papa Cornes-  
school.  
OPENBARE BIBLIOTHEEK:  
dagelijks geopend van 08.00-  
12.00/15.00-18.00 uur; woens-  
dag ook van 18.00-21.00 uur.  
BON. MUSEUM (oud politie-  
wacht) openingstijden: maan-  
dag, woensdag en vrijdag van  
08.00-12.00 uur en zaterdag van  
09.00-13.00 uur.  
POSTSLUITING: 15.45 voor  
aangetekende stukken; 16.30  
voor gewone stukken-postkan-  
toor Kralendijk (elke dag vanaf  
maandag t/m vrijdag).  
SPEELTUIN: maandag t/m  
vrijdag van 16.30-18.00 uur ge-  
opend voor kinderen van 4-12  
jaar.  
LANDFILL te Lagoen: ge-  
opend van maandag t/m vrij-  
dag van 08.00-16.00 uur en  
zaterdag van 08.00-12.00 uur.  
\*\*\*

# Heer Bommel en de andere wereld



0417. — Toen de koeck op was had Kwetal een besluit genomen. Hij  
tilde een grote doos uit zijn rugzak en liep er mee naar het meer,  
terwijl Lierelij achter hem een toon uit zijn gitaar sloeg.  
"Niet meedragen wat te zwaar is", sprak hij bekommerd tot zichzelf.  
"Beter weggoien, zei die kwinkeler. Het is wel zwadderlijk; maar  
het is niet goed om de lent met een vergiste oloroon te beginnen".  
"Lent is inte knoppen", begon de zanger, "lude sing tutu!"  
"Kwinkeler", gromde Kwetal, en wreefelig gooide hij het kistje zo ver  
mogelijk het meer in. Dat was niet erg ver, want hij is maar een klein  
mannetje, en een oloroon is erg plomp. Maar het Zompzwin is een  
diep water, met steile oevers, en het voorwerp verdween dan ook  
onder de oppervlakte zonder een spoor na te laten. Een pooosje keek  
hij de verdwijnende kringen na; toen sjoerde hij de knapzak op zijn  
rug en liep mompelend weg.  
"Wel singet u", riep Lierelij, die hem lichtvoetig inhaalde. "Tutu tu-  
tuu. En huphop vro en bliede nu..."  
Kwetal huppelde echter niet. Het was duidelijk, dat hij niet gerust  
was, want terwijl hij zijn metgezel volgde keek hij zorgelijk om naar  
de plek waar de hevelaar gezonken was. Daar steeg een ijle damp uit  
het donkere water, en zijn gemompel werd luider.  
"Hier komen oele sinen van", zei hij; maar zijn woorden werden  
overstemd door het gejoedel van Lierelij: "De radiks kruipet de  
pitten uut, So fatte luut, en lude singt tutu, Wel singet u, Tutu tu-  
tuu". Het vrolijke gezang verstierf langzaam toen het tweetal tussen  
de bergen verdween — en dat was het laatste wat men voorlopig van  
hen zal horen.

## Ter vorming van journalisten

# Felatrap-seminar voor Antillen op programma

WILLEMSTAD — De  
federatie van vakbonden van  
journalisten in Latijns-Amerika  
Felatrap is voornemens semi-  
nars te organiseren voor journa-  
listen op de Antillen.  
Dat vertelde de secretaris van  
de Felatrap, de heer Amilar  
Gonzalez, in een kort gesprek  
met de Amigoe. Hij verblijft  
enkele dagen op Curaçao om  
met collegajournalisten over  
een ander te praten en zal  
ook de viering van de Persdag  
op 1 september op Curaçao bij-  
wonen.  
De heer Gonzalez zei aan een  
reis bezig te zijn langs enkele  
Caribische eilanden, waaronder

## Zoete wraak

# politieteam op T.U.

KRALENDIJK — Dinsdag  
vond een afscheidswedstrijd  
plaats tussen het team van de  
politie en T.U. Nadat twee  
weken terug het politieteam in  
de pan werd gehakt door T.U.  
met een 6-1 zege, keerden de  
politiemannen deze keer vastbe-  
sloten terug op het terrein, om  
wraak te nemen. Met hart en  
ziel werd er gespeeld en bij de  
rust was de stand 2-2. Beide  
teams speelden op niveau en  
duidelijk bleek dat de vertrek-  
kende politieagent Bibijo alles  
in het werk stelde om Bonaire te  
verlaten en een goede indruk  
achter te laten. Het lukte het  
politieteam dan ook in de twee-  
de helft om drie keer te scoren.  
Vele kansen van Teach United,  
waaronder een solo rush van  
Shon Manchi werden op het  
laatst de grond ingeboord. Op  
een gegeven ogenblik kon men  
duidelijk zien dat het team van  
T.U. alles op alles zette om de  
achterstand in te halen. Met  
negen man tegelijk werd er  
aangevallen en het lukte Ruby  
Balentien om op het laatste nog  
een doelpunt voor de T.U. te  
maken. De eindstand was dan  
5-3 voor de politie. Na de wed-  
strijd was er van de zijde van  
T.U. veel commentaar, maar  
voor het politieteam was dit wel  
een zoete wraak.



**A.C.C.**  
**Ronde van Curaçao**  
Zaterdag, 1 September '79  
Start: vanaf 13.30 uur  
Finish: ± 20.00 uur Hofje Asiento  
Daarna: B.B.Q. Live Music!!  
Dansen!!! FEEST!!!  
Inschrijving: Woensdag, 29 Augustus 1979  
van 20.00 tot 22.00 uur  
in Hotel Restaurant La Paix  
Inschrijfgeld: Afl. 10.00 p.p. voor leden  
Afl. 17.50 p.p. voor niet-leden  
Extra B.B.Q. voor introducees: Afl. 17.50 p.p.  
Ook leden die niet meerijden zijn op deze avond van  
harte welkom.

# UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

## FACULTEIT DER SOCIALE EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN

Voor het programma-onderdeel "Neder-  
lands", wordt gevraagd een  
**LERAAR NEDERLANDS.**  
Taak: gedurende het eerste semester 2  
uren per week doceren, en het  
tweede semester 4 uren per week.  
Onderdelen: Correspondentie, rapportage  
en conversatie.  
Vereisten: Doctoraal Nederlands of  
M.O.-B.  
Remuneratie: fls. 6000, — per jaar.  
Sollicitatiebrieven te richten aan de  
Decaan van de Faculteit der Sociale en  
Economische Wetenschappen vóór  
10 september 1979.  
Adres: Jan Noordduynweg 111.  
Curaçao.

Bij de Bank van de Nederlandse Antillen  
vaceren de functies voor:

- A) ECONOMO**
- B) JURIST**
- C) S.P.D.'ER**

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen  
bij de heer E. R. Irausquin van de Bank van de  
Nederlandse Antillen, Bredestraat 1 (P), Cura-  
çao, telefoon 13600, toestel 145.  
Sollicitaties, vergezeld met curriculum vitae, die-  
nen te worden gericht aan:

De Directeur van de Bank  
van de Nederlandse Antillen  
Bredestraat 1 (P)  
Curaçao,

**PLATEN  
EN  
CASSETTES**  
kopen bij  
**La Bonanza**  
PUNDA  
Waar kenners keus maken

**BOUWTERREIN  
TE KOOP  
GEVRAAGD**  
Omgeving Cas Corá,  
Engelen, Cerito, etc.  
1000 à 2000 m2  
Telefoon: 78208









# VREUGDENHIL'S

## SUPERMARKETS

(F.V.Z.) CARACASBAAN (F.V.Z.) DOMINGUITO

### SPECIALS

# CASH & CARRY

FOR THE BEST BUYS IN TOWN  
AT WHOLESALE PRICES

<b>ONTBIJTSPEK</b> 4 lbs. pack per pak <b>CF 16,50</b>	<b>SPARERIBS</b> Family pack per kilo <b>CF. 5,30</b>	<b>OSSEHAAS HEEL</b> per kilo <b>CF. 15,25</b>
<b>BLACKAT KAUWGUM</b> per doos <b>CF 7,25</b>	<b>PERNLEAF MELKPOEDER</b> 3x 1 kg. blik Family pack <b>CF. 11,25</b>	<b>VOLOP VELUCO</b> <b>GROENTEN</b> in family pack

KOOP IN HET GROOT EN SPAAR GELD

\*\*\*\*\*  


**ONTVANGEN**  
 van het bekende merk "TRISSI"  
 blouses, rokken en slacks.  
 Country Inn  
 \*\*\*\*\*

**GRANDIOSE OPRUIMING**  
 10 tot 70% korting  
 bij  
  
**SCHOENHANDEL COLON**  
 Winkelcentrum Colon (boven)

**SPORTBROEKEN**  
 in  
 verschillende maten en kleuren  
  
**SPORTSHOP**  
 Labodora Plaza  
 tel. 37908  
 Santa Rosaweg


**Nieuwe Kursussen**  
 voor jong en oud  
 per 1 sept. 1979  
**CHIRINO**  
 Dames en Heren gym.  
 Judo, Taekwondo,  
 Boksen,  
 Sporten Spel (4 - 6 jaar).  
 Int. Oriëntweg 12, tel. 36514, 54823.


**HOUP OPTICA**  
 OTRABANDA  
 VOOR OGEN  
 Zie onze collectie  
 monturen en prachtige  
 zonnegorzen...  
 Er is altijd een montuur  
 van uw gading bij.  
 Voor alle "bril-problemen".  
**Optica Otrabanda**  
 BREDE STRAAT (O.) 104 TEL. 24344.


**TDK**  
 tapes-cassettes  
 de meest geprezen cassette ter werl  
 SUPER AVLIN CASSETTE  
**SA-C60 & TDK**  
 STATE OF THE ART PERFORMANCE  
**AD-C60 & TDK**

**Caribbean Audio Supplies**  
 GOMEZPLEIN TEL: 12125  
**John's Sales & Service**  
 RODEWEG 48A  
 TEL. 23914-23916


**INSTITUUT RHETORIC**  
 Kursus : Spreekvaardigheid en persoonlijkheidsvorming  
 Aanvang: Donderdag 30 augustus 1979 om 20.00  
 (Vrijblijvende introductie-avonden)  
 toegang vrij.  
 Plaats : A.V.C.-gebouw.

**Permakil Pest Control**  
 Caracasbaliweg 166  
 Noteert U even ons  
 telefoonnummer 37537-10

**Special of the week**  
 Enorm assortiment  
**VOUWDEUREN** in  
 verschillende  
 maten, types en  
 kleuren.  
 Vanaf Fl. 65.  
 Onveroordeelbaar  
 naar waar!


**CONACAO**  
**HARDWARE CO. N.V.**  
 Nieuwe Marktweg  
 Tel. 2400

**SPECIALE AANBIEDING**  
 Plastic tafellakens alle maten  
 Beddengoeden **HALVE PRIJS**  
**EL DON JULIO**  
 Broedestraat 18 (O)


**Shell Curacao N.V.** zijn er plaatsings-  
 mogelijkheden voor:  
 1. Een technisch medewerker  
 HTS niveau  
 2. Een HTS of richting bouwkunde  
 3. Een HTS of richting scheepsbouw  
 4. Een HTS of richting scheepsbouw  
 5. Een HTS of richting scheepsbouw  
 6. Een HTS of richting scheepsbouw  
 7. Een HTS of richting scheepsbouw  
 8. Een HTS of richting scheepsbouw  
 9. Een HTS of richting scheepsbouw  
 10. Een HTS of richting scheepsbouw  
 11. Een HTS of richting scheepsbouw  
 12. Een HTS of richting scheepsbouw  
 13. Een HTS of richting scheepsbouw  
 14. Een HTS of richting scheepsbouw  
 15. Een HTS of richting scheepsbouw  
 16. Een HTS of richting scheepsbouw  
 17. Een HTS of richting scheepsbouw  
 18. Een HTS of richting scheepsbouw  
 19. Een HTS of richting scheepsbouw  
 20. Een HTS of richting scheepsbouw  
 21. Een HTS of richting scheepsbouw  
 22. Een HTS of richting scheepsbouw  
 23. Een HTS of richting scheepsbouw  
 24. Een HTS of richting scheepsbouw  
 25. Een HTS of richting scheepsbouw  
 26. Een HTS of richting scheepsbouw  
 27. Een HTS of richting scheepsbouw  
 28. Een HTS of richting scheepsbouw  
 29. Een HTS of richting scheepsbouw  
 30. Een HTS of richting scheepsbouw  
 31. Een HTS of richting scheepsbouw  
 32. Een HTS of richting scheepsbouw  
 33. Een HTS of richting scheepsbouw  
 34. Een HTS of richting scheepsbouw  
 35. Een HTS of richting scheepsbouw  
 36. Een HTS of richting scheepsbouw  
 37. Een HTS of richting scheepsbouw  
 38. Een HTS of richting scheepsbouw  
 39. Een HTS of richting scheepsbouw  
 40. Een HTS of richting scheepsbouw  
 41. Een HTS of richting scheepsbouw  
 42. Een HTS of richting scheepsbouw  
 43. Een HTS of richting scheepsbouw  
 44. Een HTS of richting scheepsbouw  
 45. Een HTS of richting scheepsbouw  
 46. Een HTS of richting scheepsbouw  
 47. Een HTS of richting scheepsbouw  
 48. Een HTS of richting scheepsbouw  
 49. Een HTS of richting scheepsbouw  
 50. Een HTS of richting scheepsbouw  
 51. Een HTS of richting scheepsbouw  
 52. Een HTS of richting scheepsbouw  
 53. Een HTS of richting scheepsbouw  
 54. Een HTS of richting scheepsbouw  
 55. Een HTS of richting scheepsbouw  
 56. Een HTS of richting scheepsbouw  
 57. Een HTS of richting scheepsbouw  
 58. Een HTS of richting scheepsbouw  
 59. Een HTS of richting scheepsbouw  
 60. Een HTS of richting scheepsbouw  
 61. Een HTS of richting scheepsbouw  
 62. Een HTS of richting scheepsbouw  
 63. Een HTS of richting scheepsbouw  
 64. Een HTS of richting scheepsbouw  
 65. Een HTS of richting scheepsbouw  
 66. Een HTS of richting scheepsbouw  
 67. Een HTS of richting scheepsbouw  
 68. Een HTS of richting scheepsbouw  
 69. Een HTS of richting scheepsbouw  
 70. Een HTS of richting scheepsbouw  
 71. Een HTS of richting scheepsbouw  
 72. Een HTS of richting scheepsbouw  
 73. Een HTS of richting scheepsbouw  
 74. Een HTS of richting scheepsbouw  
 75. Een HTS of richting scheepsbouw  
 76. Een HTS of richting scheepsbouw  
 77. Een HTS of richting scheepsbouw  
 78. Een HTS of richting scheepsbouw  
 79. Een HTS of richting scheepsbouw  
 80. Een HTS of richting scheepsbouw  
 81. Een HTS of richting scheepsbouw  
 82. Een HTS of richting scheepsbouw  
 83. Een HTS of richting scheepsbouw  
 84. Een HTS of richting scheepsbouw  
 85. Een HTS of richting scheepsbouw  
 86. Een HTS of richting scheepsbouw  
 87. Een HTS of richting scheepsbouw  
 88. Een HTS of richting scheepsbouw  
 89. Een HTS of richting scheepsbouw  
 90. Een HTS of richting scheepsbouw  
 91. Een HTS of richting scheepsbouw  
 92. Een HTS of richting scheepsbouw  
 93. Een HTS of richting scheepsbouw  
 94. Een HTS of richting scheepsbouw  
 95. Een HTS of richting scheepsbouw  
 96. Een HTS of richting scheepsbouw  
 97. Een HTS of richting scheepsbouw  
 98. Een HTS of richting scheepsbouw  
 99. Een HTS of richting scheepsbouw  
 100. Een HTS of richting scheepsbouw

**Herhalingscursus**  
**PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN**  
 EXAMENS  
 december 1979  
 januari 1980  
 DUUR  
 3 maanden, 1 x per week  
 woensdag 19.00 - 22.00 uur  
 INSCRIBLING  
 Woensdag 5 september 1979  
 om 18.30 uur  
 PLAATS  
 gebouw Universiteit v.d. Noord-ant.  
 D.O. Hoever, w.p.j.  
 Ds. W.J. Curjel R.A.  
 KOSTEN  
 Naf. 150,- (bij vooruitbetaling)

**VREUGDENHIL & ZONEN N.V.**  
**CARIBE-MARIE POMPOE**  
**RUYTERKADE - PUNDA**  
**Compare & Save!**  
**More LESS**

**SAVE ON GROCERIES**  
**PATRIA**  
 FROU FROU BISCUITS 175 gr. **1,48**  
**DUTCH**  
 RUSKURSYA... **2,18**  
**KARAO**  
 GREEN LABEL SYRUP... **0,84**  
**SHURF**  
 SHURF... **0,82**  
**SHURF**  
 PEACHES HALVES 30... **1,45**  
**COLON**  
 PINEAPPLE JUICE 40... **1,95**

**BUTCHER SHOP**  
**KOGELDEPSTUK**  
**ROUNDERGEHAKT 1/2 kg.**  
**VERSE VARKENS-ACHTERHAN**  
**DUREYA MAIZENA 88 gr.**  
**ERWT 1 liter**  
**NOBO VELUWSE KOERTAR**  
**SUNLIGHT TOILETZEER**  
**CLOHUX BLEACH WATER 30**  
**HELLMANS MAYONNAISE 10 oz**

**BLACKS**  
 voor groot en klein  
**Nelly's Store**  
 33-35  
**La Bonanza**  
 33-35

**WOON**  
 33-35  
 33-35







# Protest Damacor-bewoners tegen bioscoop-plannen

WILLEMSTAD — Namens een onlangs opgerichte aktiekomitee, zonden bewoners van de wijk Damacor een protesttelegram aan het BC in verband met geruchten als zouden de exploitanten van de Roxy/Drive-in-bioscopen het plan hebben opgevat een bioscoop te bouwen aan de Chuchubiweg tegenover de Plantentuin op Damacor. "Gezien de aard van dit soort bedrijf mag worden aangenomen dat door de constructie ter plekke de rust in deze woonwijk danig zal

worden verstoord", aldus het telegram dat verder stelt de omwonenden zeker overlast zullen ondervinden.

Verder mag worden aangenomen dat de omgeving door het publiek ernstig zal worden vervuild, vinden de omwoners.

Daar op geen enkele wijze verkeerstechnisch in het verleden in deze woonwijk met een dergelijk plan is rekening gehouden, mag ernstige verkeersoverlast worden verwacht. Al deze punten zullen er toe bijdragen dat de constructie van deze bioscoop zeer ten nadele van de woonwijk zal zijn met alle nadelige financiële gevolgen van dien, vinden zij.

Gezien het voorgaande protesteren de bewoners van Sch. b.n. Doormanweg, Kinikiniweg; Blauwdwifweg; Warawarweg; Reigerweg; Kolibriweg; Boebiweg; Chuchubiweg tegen de constructie van voornoemde bioscopen en wij verzoeken uw college het daarheen te willen leiden dat geen vergunning voor het bouwen hiervan ter plekke zal worden afgegeven, aldus het telegram dat ondertekend was door W. Gerth, G. Statius Muller en C. de Wijs namens het aktiekomitee Damacor. Copieën van het telegram werden gezonden aan de DOW, het plaatselijk hoofd van politie en de dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en volkshuisvesting. Het is de Amigoe niet gelukt in contact te treden met het hoofd van laatstgenoemde dienst die onlangs een uitgebreid bestemmingsplan voor Curacao bekend maakte.

## Diefstallen

WILLEMSTAD — Negen combinatie cassette-recorders en vier televisietoestellen met een gezamenlijke waarde van fl. 13.323 werden gestolen uit een opslagplaats aan de Caracabaai. De dieven verschaften zich de toegang door een aantal sierblokken te vernielen en een tralielock aan de binnenzijde van het gebouw te verwijderen. Er werd ook ingebroken in een toko aan de Blanquillaweg. Diverse artikelen waaronder een geldkist met 250 gulden worden vermist.

Uit een kledingzaak in de binnenstad werd een grote hoeveelheid kledingstukken gestolen. De voordeur van de zaak bleek geforceerd.

Onbekenden bezochten een terrein, gelegen te Veeris, en verdwenen met een lege olietank ter waarde van 500 gulden en met de versnellingsbak van een truck "International" ter waarde van 200 gulden.

Ook particuliere woningen werden het doelwit van dieven. Uit een woning aan de W. Churchillweg werd een juwelendoosje met inhoud gestolen. De dief verschaftte zich de toegang tot het huis door enkele shutters van een raam te verwijderen.

Via een niet goed afgesloten raam drong een onbekende een woning te Abrahamsz binnen en verdween met medeneming van een aantal goederen ter waarde van ongeveer 1700 gulden. Een dame, die in een pension in Schaloë verblijft, deed aangifte van diefstal van haar reisdocumenten. Ze waren van een tafel in haar kamer gestolen.

## "West Indian Night bij Divi divi

WILLEMSTAD — In het Dividivicentrum aan de Wageningenstraat wordt op zaterdag 1 september van 4 uur 's middags tot 10 uur 's avonds een 'West Indian Night' georganiseerd. Er zal een cultureel programma worden gebracht met muziek en dans uit het Caribisch gebied. Zo zal er bijvoorbeeld een steelband optreden, terwijl andere groepen, waaronder 'The Caribbean Express' reggae- en calypsoklanken ten gehore zullen brengen. Tijdens deze 'West Indian Night' zullen ook specifiek Caribische dranken en gerechten verkrijgbaar zijn.

WILLEMSTAD — In verband met haar 50-jarig bestaan kreeg de firma S. Pimsler & Sons N.V. een plakkaat uitgereikt door de Vereniging Bedrijfsleven Curacao. De plechtigheid vond plaats in het kantoor van La Estrella. Op de foto vlnr de heren Fido Römer, S. Pimsler, Ron Gomes Casseles, voorzitter VBC en Japa Beaujon.



# Dick Bruna-boeken in het Papiamento

WILLEMSTAD — Gouverneur drs. Ben Leito en zijn echtgenote kregen vanmorgen het eerste exemplaar aangeboden van het boekje "Jan Matros" met tekeningen van de Nederlandse uitgever/tekenaar Dick Bruna. De druk van deze Dick Bruna-boekjes, (die reeds in vele talen zijn vertaald), in het Papiamento is mogelijk geworden met financiële steun van de Nederlandse bouwondernemer Tom Westermeyer.

Mevrouw Toos Hogenkamp gaf gisteren bij haar thuis gelegenheid meer te weten te komen over de boeken van Dick Bruna en over de plannen om deze boekjes ook voor het Antilliaanse kind toegankelijk te maken. Het probleem was aanvankelijk om de nodige financiën bijeen te krijgen om een dergelijk project te betalen.

De ondernemer Westermeyer, die bouwplannen heeft voor St. Maarten en Curacao, wilde gelijk met de eerste steenlegging voor zijn hotelproject op St. Maarten de volgende week vrijdag een aardige geste doen ten opzichte van de gemeenschap. Besloten werd financieel te helpen de uitgave van 6 Dick Bruna-boeken mogelijk te maken.

Voor de vertaling van deze boekjes werden ingeschakeld drs. Carel de Haseth en zijn echtgenote Chila en mej. Jenny Fraai. In totaal zullen zes van deze boekenreeks worden vertaald in het Papiamento.

## Israelische artillerie is nodig

JERUZALEM — Premier Menachem Begin van Israël heeft maandag tegenover een groep Joodse leiders uit de VS, op bezoek in Israël, verklaard dat de Israëlische artillerie-aanvallen op Palestijnse en links-Libanese posities in Zuid-Libanon ten doel hebben te voorkomen dat Palestijnen en links-Libanese aanvallen op Israël organiseren. Met deze uitspraak ging de Israëlische premier impliciet in tegen ontkenningen van Israëlische militaire zijde van de afgelopen dagen dat Israëlische artillerie betrokken is bij de beschietingen. "Het is een onmiskenbaar feit, dat nadat met de artillerie-aanvallen werd begonnen er zich bijna geen terroristische acties in Israël hebben voorgedaan", zei hij. "Men kan van ons niet verlangen, dat wij gaan zitten wachten totdat de Arabische terroristen onze mensen doden om dan pas in actie te komen", zo voegde hij daaraan toe.

# Havenstaking R'dam gaat onverwijld door

ROTTERDAM — Ook vandaag werd er in de Rotterdamse haven nog massaal gestaakt. Op vrijwel alle stukgoedbedrijven werd niet gewerkt. Het was rond acht uur nog onduidelijk of de havenarbeiders bij de drie machinale bedrijven van Frans Swarttouw, waar gisteren een 24-uursactie werd uitgeroepen, weer aan de slag waren gegaan. Ook de boten van de stadssleepdiensten liggen nog steeds voor de kade. De verschillende actiecomités die momenteel in de Rotterdamse haven opereren hebben ook voor vandaag een aantal vergaderingen en demonstraties aangekondigd.

Precies negen jaar geleden vond in Rotterdam de laatste grote havenstaking plaats. De staking, die op 25 augustus uitbrak, duurde enkele weken en leidde uiteindelijk tot een loonexplosie in nagenoeg alle bedrijfssectoren in het gehele land: de zogenaamde „400 gulden golf...". Uit berekeningen, gemaakt in oktober 1970, bleek dat ruim een miljoen werknemers in Nederland een extra uitkering ontvingen, meestal gespreid over enkele maanden. De staking brak op 25 augustus uit bij de scheepswerven Wilton-Fijenoord in Rotterdam en Schiedam. Ruim 3.000 mensen legden het werk neer uit protest tegen de toegenomen activiteiten van koppelbazen in de scheepbouw: de „werknemers" van de koppelbazen „meestal ergens opgepikt bij het centraal station" - bleken netto veel meer te verdienen dan het vaste personeel. De staking sloeg al snel naar andere werfver over en in een later stadium kwamen daar nog eens de havenarbeiders en het personeel van de stadssleepdiensten bij. Op 1

september staakten in de Rotterdamse haven circa 40.000 werknemers, terwijl ook de havens van Amsterdam en Vlissingen uit solidariteit enkele dagen plat gingen. De stakers moesten aanvankelijk zonder de steun van de vakbonden stellen.

## Nieuwe raadsleden

ORANJESTAD — Het hoofdstembureau heeft de heren Roberto Lopez Henriquez en Adri de Palm verkozen tot raadsleden. De heer Lopez verklaard als lid van de AVP-fractie de Eilandsraad in de AVP-fractie. De heer de Palm verklaard als lid van de AVP-fractie de Eilandsraad in de AVP-fractie. De heren zullen de geloofsbriefen van deze leden worden behandeld.

## 26 deelnemers talented teens

ORANJESTAD — Voor de verkiezing van een mr en een miss Talented Teens Aruba bestaat grote belangstelling. De volgende kandidaten hebben zich ingeschreven: voor miss T. Teens: Tina Loefstok, Daphney Martijn, Gioconda Wauben, Ankie Thodé, Richardson, Cislín Yarzagaray, Jane Braafhart, Shirley Semeleer, Martina Arrindell, Glenda Browne, Jacqueline Geerman, Jacqueline Wanpa, Mayra Ignacio, Shirley Geerman, Ester Farro, Lily Zichem, Bernadine Peterson, Page Richardson, Flora Lou Richardson en Patricia Richardson. Voor mr T. Teens: Kenny Kock, Angelo Celest, Norman Johnny Scharbaai, Pedro Maduro en Pedro Angella.

### Weekend Specials

## Easa Cohen SALINJA

### Baratillo

**Cannon "Irregularators"**  
25% korting  
**CANNON BADDOEKEN**  
van f. 9.99  
**NU F. 7.99**

**Genuine California Redwood picnic table with two 68" long benches.**  
10% korting

**Rotan meubels**  
10% korting

**GENUINE BAMBOO WALL DECORATION**  
Bamboe tegels  
30% korting

**Metalen tuinhuisjes, restanten 10 - 20% korting**

**Tuin en patio-stoelen, parasols, barbecue's — Alles voor het strand!**

**Huish. plastic — grote sortering en zeer voordelig!**

**Aquariums, pet-matrassen, enz.**  
40 - 50% korting

**Tuinkranen - stoppers, douches**

**BK potten en pannen Vormen en ander keukengerei**

**Net ontv.: Italiaanse poppen, fantastisch mooi!**

Koopavond, Vrijdag, 31 Aug. a.s. tot 9.30 uur



Hawks a empata ku Alpha na wega perdi

# Sta Maria a mantene e di tres puesto

WILLEMSTAD — Blue Hawks/J&B su posishon den kuadro di nos beisbòl doble A lokal a bira un tiki mas komplikado despues di ku nan a perde kontra Santa Maria Pirates/Marlboro 7-4 den un partido ku a tuma luga ayeranchi den stadion di Rif. Sta Maria ku e triunfo a posishonnan nan mes firmemente na e di tres puesto ruba e tabla di posishon, faltando un enkuentro mas prome ku nan finalisa nan aktuashon den e di kuater i ultimo kueta.

Sta Maria for di den e entrada inisial a anota un kareda despues di un hugada di fielderschoice. Tabata Reynold Cijntje kende a risibi pasashi gratis serka Destry Raymond i despues avansa te kaser a despues di un eror en tin di e catcher Gensley Balborda, kende a anota e prome kareda despues di un roletaso den kuadro di Ronald Steward. Den di kuater Pirates a amplia e bentaha ku dos kareda mas despues di ku Rodney "Jackie" Jakoba a anota Raymond ku triple pa centerfield, empuhando Steward i Anastagasti kendenan a embasa konstante di hit. Den di sinku Sta Maria a bolbe akreditá un kareda mas pa amplia nan bentaha na 4-0. Blue Hawks sin embargo a reakhona empato e partido den di seis despues di a habri un ofensiva barbaaro kontra di Renato Anastagasti kende a kuminsa demonstra kansenan di kansansio riba montikulo.

E prome dos karedanan di e entrada a bai riba kuenta di Randy Bernardus kende a konsepta un bataso di kuater sinku ku un koredó na base. Jombi Melaan kende a embasa ku hit a nota e di tres kareda pa Hawks despues ku ela avansa otro hit di Cesar Aquino i despues e anota riba esun di Gensley Balborda ku tabata e di sinku hit sigi kontra di Anastagasti. E di kuater i ultimo kareda pa Blue Hawks a yega kas despues di un hugada di fielderschoice riba un roletaso di Renato Streden.

Sta Maria den serada di shete bai dilanti despues di a anota tres kareda kontra di Stanley Gosepa kende a releva Destry Raymond i asonan prinsipal e entrada tabata dos bolbe sigi di Rignald Martina i Gershwin Leuteria. Raylevo pa Raymond a keda epi stranyo pa e fanatikada i epi tabata esnan ku a anota esaki komo un mal embio.

## Games bridge

### Asiento"

WILLEMSTAD — Uitslag van de op 28-8-79 gespeelde wedstrijden: 1.dames Quastan Meijeren 64.58%; 2.dames Shopp-De Bury 63.54%; 3.dames Ophay-Kanar 62.42%; 4.dames Knaapergesma 59.38%; 5.dames Melstra-Woskowski 59.03%; 6.dames Van Bochoven 57.64%; 7.dames Moller-De Bruyn 55.56%; 8/9.dames Gebbeling-Gemen/Bakker-De Bruyn 51.04%; 10.dames Stone-Van Duyvenbode 49.89%.

De overige paren scoorden beneden de 50%. Volgende week op 4 september begint het wereld Berend-toernooi. Duur van het toernooi is 4 weken, er zijn aantrekkelijke prijzen.

## SPORT

### AGENDA

DEDEPROF: 18.30 Veendam Centro Dominguito; 20.30 Jong Colombia-SUBT stadion di SUBT.

DEDEFAK: 18.30 SV Diversa-CH Mahuma tereno di CDM.

OLIBOL: 19.30 Sup. Gemenio: Xaverianen - Flying Fox; 19.30: Green Socks - Guntan; 21.00: Salem VB - Curricane; 21.00 Sup. Makulino: Xaverianen - Jums FH Kanchanan di klub Douane.

Play-off beisbòl klase A: 20.00 Lotica del Pueblo Agustin stadion di Rif.

Baskebòl: 19.30 Damas: Divi Divi-Olympic; 21.00 K.H. Sparatus - Divi Divi Sentro Deportivo Korsou

Voor exclusieve kleding voor jong en oud

KARAWARA

LABADERA PLAZA Santa Rosaweg

heer C.L.H. Jonckheer (rechts) een gasgeiser en drie foodmixers aan het buurtcentrum van Montague. De Lions bijeenen zich al vele jaren om de Curaçase buurtcentra's in materieel opzicht te steunen.

WILLEMSTAD — In zijn functie als president van de Curaçao Lions Club schonk de



### Mislukte kassier

ASCHEBERG — De hoofdkassier van een bank in Aschebergen, op 50 km van Keulen, is zelf meegenomen door de politie die hij gealarmeerd had wegens een beroving.

De man vertelde dat een gemaskerde man hem onder bedreiging met een vuurwapen 19.000 Mark afhandeld had gemaakt en vervolgens met een zware motor was gevlucht. Toen bleek dat niemand op dat tijdstip een motor had gezien, bekende de kassier tenslotte dat hij zelf een greep in de kas had gedaan om zijn financiële zorgen te verlichten.

123456789 R H E  
Blue H. 000004000 4 10 4  
Sta M. 100210210 7 11 1  
E kampenato ta kontinu mayan anochi ku e partido entre Wild Cats i Sta Rosa.

## Wedvlucht grote ramp

### Slechts vier duiven binnen van de 108

WILLEMSTAD — Door de postduivenhouders van "De Snelvlucht" werden op 12 en 19 augustus de eerste en de tweede wedvlucht van de serie jong 1979 gehouden onder sponsorship van "Coca Cola". De eerste vlucht moet worden aangezien als één van de grootste rampvluchten ooit meegemaakt, want van de 108 duiven kwamen er 4 binnen concourstijd (14.00 uur) terug. Wegens slecht weer bleven vele jonge en onervaren duiven op Bonaire achter. Op verzoek van "De Snelvlucht" werden er nog een aantal opgevangen en opgestuurd, maar er zijn er nog veel op de dool. Het verzoek blijft dan ook geldig om zwerfende jonge duiven met ringen van 1979 te verzorgen met wat water en graan en dan los te laten. Ook kan men ze opgeven bij de heren Samiel Angila en Jan Landwier jr., die wel voor terugzending naar Curaçao zullen zorg dragen. Bij voorbaat hartelijk dank namens vele deelnemers, die met een leeg of nagenoeg leeg jonge duivenhok zitten.

De vier wel teruggekeerde duiven waren van S.Lacrum (3 stuks) snelheden 840.48, 608.67 en 385.59 meter per minuut en één van D.Seferina snelheid 240.53 m.p.m. Deze leden leverden hiermee een denderende prestatie, aangezien de andere 15 deelnemers "net nada" terug hadden.

De tweede wedvlucht ging al wat beter. Van de 80 gezette duiven van 13 deelnemers werden er in ieder geval 44 tijdig gemeld en de rest kwam nagenoeg compleet later binnen vallen. De jeugdige en nieuwe leden D.Seferina en L.Maria pikten de 1e en 2e prijs weg voor de neuzen van de "old timers".

Bij de dames deed zich wel een verrassing voor. De 17-jarige Pam Shriver, vorig jaar de jongste finaliste in de geschiedenis van de open Amerikaanse kampioenschappen, verloor in de eerste ronde van haar leeftijdgenote Julie Harrington: 6-4, 6-1. Shriver was totaal niet in vorm. Ze speelde lang niet, omdat ze haar middelbare schoolopleiding moest voltooien. In de twee toernooien voor Flushing Meadows werd ze eveneens in de eerste ronde uitgeschakeld.

## Johan Cruyff

### aanvaller van

### het jaar

NEW YORK — De faam van Johan Cruyff in Amerika is groeiende. De tegenwoordig voor de "Aztecs" van Los Angeles uitkomende Nederlander werd gekozen 'tot aanval' van het jaar 1979. Cruyff speelde in de Noord-Amerikaanse competitie 23 wedstrijden. Hij maakte daarin 13 doelpunten en was in 16 gevallen de man, die de beslissende pass gaf.

Zijn verkiezing geschiedde door de voetballers, die in de Noordamerikaanse competitie actief zijn geweest. Deze kozen rond Cruyff een heel elftal, waarin naast Wim Rijsbergen en Johan Neeskens nog drie spelers van Cosmos voorkamen. Dit zijn de Braziliaans Carlos Alberto, de Westduits Franck Beckenbauer en de Italiaan Giorgio Chinaglia. Deze werden ook vorig jaar al gekozen. In het denkbeeldige Amerikaanse elftal zijn verder opgenomen Trevor Francis van Detroit, Ace Ntsoelengoe van Minnesota, Mike Connel van Tampa, Bruce Wills van Chicago en Phil Clark van Vancouver.

aangevoerd door A.Pestana en E.Agatha. De drie snelste duiven zaten pal boven op elkaar: Seferina 999.15, Maria 998.79 en Pestana 936.30 m.p.m. Voor beide vluchten worden de duiven overgevlogen door dhr. Max Arrindell, convoyeurs/lossers waren op 12/8 P.de Freitas en op 19/8 C.Dommacassé. Van beide bestuursleden die niet actief deelnamen aan de vluchten, een goed staaltje van sportiviteit. De uitslagen van de twee vluchten volgen hierna, de aangewezen duiven tussen haakjes geplaatst: 12/8-17 deel-108 duiven: S.Lacrum (1), 2,3; D.Seferina 4.

19/8-13 deel-80 duiven: D.Seferina 1; L.Maria (2), 4,39; A.Pestana 3,6,8,10,22; E.Agatha 5,7,(31); W.Geurds (9), 16,43,44; S.Lacrum 11,21,(38); F.Vlaun (12), 17,18,23,24,25; E.Maduro 13,14,15,(34),35; L.Bouwhuis 19,(20),33,42; P.Cannegietier 26,30,36,37,40,41; J.Romano 27,28; Gebr. Verkerk 32,(39).

De eerstvolgende vlucht is gepland voor 2 september aanstaande, nog eens een serievlucht Bonaire, de laatste van drie. Daarna volgen 2x Aves-landier (plm. 150 km) en 1x Los Roques (plm. 250 km) tevens Derby jong 1979. Inkorven zaterdag 1 september van 19.00-20.00 uur.



## Atletismo

### Final di kam-

### peonato

### Korsou

WILLEMSTAD — Federashon di atletismo ta presenta djabierna awor pa 8'or dja' nochi den Sentro Deportivo Korsou, na Brevengat e finalnan di e kampeonato di Korsou. Den e finalnan por mira e finalistanan di e weganan Sentro Amerikano i del Karibe na Medellin den akshon.

Tambe por mira e atletanan ku den e "kerstengames" na Sürnam aña pasa a titula kampeon.

E kareda ku ta priminti di bira mas emoshonante ta esun di 800 i 1500 meter. E atletanan ku lo tuma

Een van onze relaties op Curaçao is een produktiebedrijf met een personeelsbestand van ongeveer 50 man.

Dit bedrijf is een dochteronderneming van een internationaal concern. Wegens promotie van de huidige functionaris naar het buitenland, vacceert de functie.

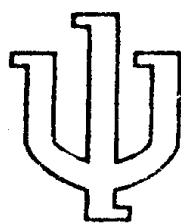
## Plant accountant

Hij is verantwoordelijk voor het gehele administratieve gebeuren van het bedrijf w.o. kostprijsberekeningen, klaar maken van verscheppingsdocumenten, loon- en voorradenadministratie, winst en verlies staten per produktielijn, maand- en jaarrekeningen, periodieke rapportage aan het moederbedrijf enz. Het is een vertrouwenspositie waarin hij direkt aan de manager rapporteert.

Voor deze functie is het van belang dat de kandidaten over een duidelijke praktijkervaring beschikken. Op de tweede plaats wordt het vereiste kennisniveau geschat op ongeveer P.D. Boekhouden tot MBA.

De honorering is goed, evenals de secundaire voorzieningen.

ref. no. 947



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.

Gefieve ref. no. van de functie te vermelden.

psychologisch adviesbureau

J.G. emanstraat 78, aruba

scharloeweg 75b, curacao



## EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege maakt hierbij bekend, dat er bij voldoende deelname in de maand september 1979, zal worden aangevangen met de eilandelijke leergang

### "Sportkader Opleiding Curaçao"

(ondergebracht in de Openbare E.T.A.O.) bestaande uit de volgende cursussen:

- A. Bestuurskader;
- B. Algemene Basis Opleiding;
- C. Jeugd-Baseballtrainer;
- D. Jeugd-Voetbaltrainer;
- E. Umpire (Baseball);
- F. Scheidsrechter (Voetbal);
- G. Jeugd-Tafeltennisstrainer.

Inschrijvingen kunnen geschieden vanaf woensdag 29 augustus tot en met woensdag 5 september 1979 tussen 19.30u. en 21.00u. op de Emmaschool p/a Theaterstraat/de Ruyterkade.

## ALLIANCE FRANÇAISE

De Alliance Française van Curaçao organiseert onder leiding van Drs. J. I. Merckies

### CONVERSATIECURSUSSEN FRANS

voor: beginners en refreshercoursen.

Alle geïnteresseerden worden uitgenodigd om op maandag 3 september 1979 om 8 uur precies 's avonds aanwezig te zijn ter kennismaking met de cursusleider en het Bestuur van de Alliance Française en voor nadere besprekingen in het A.V.V.C.-gebouw aan de Schouwburgweg.

HET BESTUUR

## Futbòl Fedefak

### Triunfo pa Sta

### Rosa i Brion

WILLEMSTAD — E kampeonato di futbòl amateur a kontinu ayaer nochi den Sentro Deportivo Korsou ku dos partido valido pa e prome divishon, for di kual Hubentut Brion i Centro Deportivo Sta Rosa a sali vensadó. Hubentut Brion a derota Eagle Liverpool ku skor di 3-1, den un partido na un nivel akseptá. E golnan pa Brion a bai na kuenta di Adamus kende a anota na un okashon i De Palm kende a skor dos biaha. E uniko gol pa Eagle a bai riba number di R. Presentation. Sta Rosa a derota Sta Cruz ku skor di 2-0, ku golnan di Emelina. Sta Cruz den e ultimo kwartu di ora a buta un preshon konstante i pisa riba e arko di Sta Rosa pero e ultimo aki su defenza a permanese hermetiko pa nan a akreditá e viktoria.

Tur e dos partidonan tabata na un bon nivel ku sigur a satisfasé e publiko presente. E kampeonato ta kontinu awe nochi ku un partido di segundo divishon ku lo bai entre SV Riverside i CH Mahuma riba tereno di CDM na Dominguito.

BRUSSEL — De Belgische kustgemeente Oostende gaat warme winnen uit de verbranding van huisvuil. Die warmte zal gebruikt worden voor het produceren van elektriciteit.



# Are dolphins suffering in their dolphinarium?

DURBAN — SOUTH AFRICA — The sight of dolphins diving and swooping about a pool, ringing bells and leaping through hoops has charmed millions of visitors to dolphin shows around the world. But the intelligent animals, who seem to be natural entertainers, might be suffering severe stress and discomfort at being cooped up in what for them is a tiny enclosure. That is a growing concern in South Africa, where all dolphins have died in the pools of the country's two dolphinarium.

A dolphin protection group, based near Cape Town, is campaigning hard and loud to force the Durban and Port Elizabeth dolphinarium to close down and return their captives to the ocean. Adding weight to their protests is the fact that five dolphins have died in the pools in Port Elizabeth in the past year, leaving only two. Since Durban dolphinarium opened in 1976, six dolphins have died there, in various circumstances, and the establishment has recently had to capture three more animals to bring their total up to six.

With the summer tourist season looming here, the debate over whether dolphins should be taken from the sea is turning an increasing number of heads. The directors of the dolphinarium have suddenly found themselves defending what up till now had been enormously popular and successful tourist attractions. "Dolphin shows exploited for private financial gain are not allowed in this country. We are government marine research establishments," Dr Patrick Berry, acting director of the Durban dolphinarium said.

"We more than comply with strict controls laid down by the European Aquatic Mammal Association," he added. "The South African government. Ours is an education show, not a circus like some dolphins shows elsewhere in the world".

Nan Rice, head and founder of the dolphin protection group, concedes that the dolphins in captivity in South Africa live under better

conditions than many in other countries. "I realise how well they look after them here, but that is not the point, Mrs Rice said. "Dolphins should be free. I cannot accept there is any justification for keeping them in captivity. An oceanarium can equate the conditions of the sea and morally and ethically they should be allowed to stay in their own environment". As a marine biologist Dr Barry argues for the need to study dolphins and the educational value of displaying their talents and capabilities to the public.

But Mrs Rice rejects this and insists on focusing the argument on the health and condition of the dolphins when they are kept in an artificial environment. "I was horrified when I saw the tiny pens at the Port Elizabeth dolphinarium", she said. "I think the dolphins suffer stress which indirectly can cause them to die".

Dr Barry countered: "It is very difficult to say whether or not a dolphin is happy, but they do seem to enjoy learning new tricks. They do get mental stimulus in captivity and as far as we can tell scientifically they are content and in good health. The wild isn't necessarily euphoric," he added. One of Mrs Rice's chief objections to keeping dolphins in captivity is her claim that in the ocean the mammals swim up to 250 km a day, impossible in a dolphinarium.

The claim has impressed many people but Dr Barry is not convinced. "It is quite possible that dolphins which swim hundreds of kilometres (miles) a day do so in order to find sufficient food we have found that when they are well they become quite lazy and are loth to take exercise," he said.

Dr Barry also spoke about the deaths of six dolphins at Durban, fuel for anti-dolphinarium protests.

He said two had died soon after the dolphinarium was set up in 1976. Two more were picked up after being stranded on the beach and were never expected to live for

# English Companion

## The world in a nutshell

BRIDGETOWN, BARBADOS — Hundreds of thousands of islanders tied down their possessions and hoped for safety as the fiercest hurricane to hit the Eastern Caribbean this century roared through the region. The Barbados weather bureau broadcast warnings to residents on all islands from Barbados northward to Martinique to carry out maximum preparatory measures immediately. Hurricane David, packing winds whipping up to 150 miles (240 km) an hour, was carrying path which could take it just north of Barbados and then on towards St Lucia and Martinique, the weather bureau said. Weathermen said David was far more dangerous than hurricane Janet which left 20,000 people homeless in a trail of destruction in 1955.

MOSCOW — Soviet ballerina Lyudmila Vlasova returned smiling to Moscow after three days on a grounded airliner in New York and told Soviet reporters she was happy to be back. The Soviet media marked her return with angry attacks on the US authorities who detained the plane while they

long. The remaining two had died after a year in captivity and were the cause of great concern. "One died of a very heavy lung infection and the other of some kind of blood cell failure," Dr Barry said.

"All the dolphins we had at the time went sick at the same time so it might have been something in their food, but we really don't know. We gave them antibiotics, which might have caused the blood cell trouble in one of those that died, but if we hadn't treated him he would have died anyway. It's a very difficult situation."

Nan Rice would say the answer is not to "imprison" the dolphins in the first place, but Dr Barry is not to "imprison" the dolphins in the first place, but Dr Barry is equally sure they are caused no undue distress the two sides are immovable.

made sure that Miss Vlasova was leaving willingly and did not want to join her husband who was defected to the United States. In Washington, the State Department said it did not believe the dispute over Miss Vlasova would spill over into other areas of relations between the United States and Soviet Union.

HAVANA — Yugoslav President Tito arrives today for talks with Cuban leader, Fidel Castro, which could avert an angry confrontation between them at next week's non-aligned summit. Ambassadors and experts from the 50-member movement have already run into trouble over who should represent Kampuchea — the ousted Pol Pot government or the new Vietnam-backed Heng Samrin government in Phnom Penh.

TEHERAN — Ayatollah Ruhollah Khomeini's hard line towards Kurdish peace proposals and Kurdish bitterness over the execution of rebel prisoners, threatened the future of settlements talks. A spokesman for a five-man Kurdish delegation who has been negotiating with government leaders, said the outcome depended on the attitude of ayatollah Khomeini, the 79-year-old unofficial head of state who was said to have made no concession to the rebel side.

LONDON — British Sports Minister Hector Monro will tell the rugby authorities who invited a multi-racial South African rugby team to play eight matches in Britain and Ireland in October that the planned tour was "ill-advised", a spokesman said. Mr Monro's letter would say that the tour could prejudice Britain's participation in the Moscow Olympics next year.

PARIS — The European parliament today meets in special session to fix a date for elections in the southern part of the disputed Western Sahara, which Morocco took over three weeks ago after Mauritania made peace with Polisario front guerrillas fighting for the region's independence and withdrew.

WASHINGTON — The US Commerce Department reported that the country's trade deficit fell in July to 1.1 billion dollars from 1.5 billion dollars in June.

TEL AVIV — An Israeli military court jailed Rabbi Meir Kahane, head of the US-based extremist Jewish Defence League, for three months for entering the occupied West Bank of the Jordan in defiance of an order forbidding him to do so.

MOSCOW — The wife of imprisoned human rights activist Yuri Orlov said the authorities cut short her annual visit to his labour camp last week on the grounds that he was not working hard enough.

TALLIN, SOVIET UNION — Reigning world champion, John Bertrand of the United States, clinched first place in the Finn class of the Baltic international sailing regatta with one race to spare.

## Developing countries need a lot of money

COLOM — Developing countries needed a minimum of one billion dollars a year by 1984 to deal with their population problems, a top United Nations official said today. Rafael Salas, executive director of the UN Fund for Population Activities (UNFPA), warned of serious national and international instability if population trends were ignored.

In an address prepared for delivery to delegates from 65 countries attending a UN-interparliamentary union conference on population here, Mr Salas said an expenditure of a billion dollars a year represented a 20 per cent increase on the current level of aid for population programmes. Neither the Soviet Union nor China is represented. "There may be a need to transform the social institutions of our society and for a world-wide redistribution of goods and services," Mr Salas said. "Not only to improve the access of nearly two-thirds of the world's population to the basic needs require for sustaining a tolerable human life, but also to accommodate the needs of a further two billion human beings who will be added to the world population in the next 20 years", he added.

## Baseball results

NEW YORK — Results of Tuesday's Major League baseball games:

AMERICAN LEAGUE  
Milwaukee Brewers 3; Kansas City Royals 6; Oakland Athletics 6; Toronto Blue Jays 3; Texas Rangers 10; New York Yankees 2; Detroit Tigers 12; California Angels 2; Chicago White Sox 7; Boston Red Sox 3; Baltimore Orioles at Minnesota Twins (postponed-rain); Seattle Mariners at Cleveland Indians (postponed-rain).

NATIONAL LEAGUE  
Cincinnati Reds 3; Philadelphia Phillies 2; Atlanta Braves 6; New York Mets 4; Montreal Expos 7; Houston Astros 6; Pittsburgh Pirates 4; Los Angeles Dodgers 1; St Louis Cardinals 3; San Francisco Giants 1; Chicago Cubs 3; San Diego Padres 1.

## Beurs Amsterdam

afciindustr	38 1/4	gentelt	29
akzona	13 1/4	gettyoil	60
alcanalum	38 7/8	gilette	27
alleghpow	17 1/2	goondrich	23
alchemsy	37 3/8	goodyear	18
alumcoam	55 3/4	grace/c	33
amxinc	39 7/8	greyhnd	19
amhess	43 3/8	gulfoilca	61
amairlines	13 3/8	gulfoil	30
ambrands	66 7/8	heinzco	39
abroadc	46 1/8	halleri	33
amcanco	39 1/2	hiltonh	32
amcynco	27	honeyw	79
amelecp	20 1/2	illcentr	28
amexpr	35 3/4	impoil	34
amhome	28 7/8	insilco	17
ammotorc	8 1/8	intbus	21
ammatgas	43 3/8	intrlav	44
amstandl	57 3/4	intnarv	20
amtelat	56 3/4	intnick	44
amexc	18	intpaper	30
amfinc	17 5/8	inttelt	10
amcop	23	japanf	27
amstedind	41 3/4	jmanvile	32
amrcosteel	23 1/8	kanscity	20
amstedst	27 1/8	kanspow	25
asaltd	25 1/4	kennecott	52
asarcoinc	39 3/4	klm	40
achlandoil	70	kraftco	24
atlantrich	41 1/4	krogerco	43
bendixcorp	23 5/8	lehmanco	37
bethlsteel	46 1/4	littonin	27
boeing	18 1/8	lockheed	94
burlington	64	ltvcorp	19
bulninc	74	marshfid	25
burroughsc	30 5/8	martinm	27
candapac	5 1/2	maydeps	47
carlinesk	56 1/2	mcainc	27
caterpiltr	47 1/2	mcconn	7
celanesech	41 5/8	merck/c	8
chaseamch	31 5/8	metrogm	20
cheesiesys	8 1/2	midlross	52
chryslerc	25 1/2	minnesot	40
citicorp	74 1/2	monbilc	17
citicorp	40 1/4	monsanto	20
cocacola	18 1/4	motorola	23
colgate-p	29 1/8	nabisco	22
colpurtile	35 1/4	natcanc	87
colindinc	24 5/8	natcashr	27
columgas	24 5/8	natdist	20
comped	42 3/4	natgyps	36
comhant	23 3/8	natsteel	44
comstatg	42 1/8	natteac	14
comtenco	30	nigaram	25
contoil	40 1/4	nindus	20
contole	47 1/2	nortwest	50
controla	46 3/8	nrdaphil	37
cpctinc	54 5/8	occpetr	22
crownzcll	37 1/2	plncorp	21
cubproc	10	paci gas	22
cuntwrc	17 1/4	paci fligh	22
cuntwrc	25 1/2	panam	27
dartind	45 1/2	peraco	20
dowchem	30 3/8	phelpsd	37
dupont	43	shmorris	17
eastema	8 5/8	philips	40
eastkodak	57 7/8	philipet	22
elpasoc	21 5/8	polaroid	79
epartsi	28	proctorg	21
exxon	56 3/4	publsc	22
fairchc	—	quaker	25
florid	30 1/8	rcacorp	318
flvrc	37 3/8	reliance	88
fordm	42 5/8	repsteel	681
freuhayf	33 7/8	reynold	44
gatxcorp	36 7/8	rockwel	70
genacety	24 1/4	royal	24
genlact	52 7/8	safelnd	31
genfoodc	33 5/8	schaefer	84
genmot	59 3/8	schumay	84
genput	9 5/8	sears	47

bulninc	74	marshfid	19
burroughsc	30 5/8	martinm	27
candapac	5 1/2	maydeps	47
carlinesk	56 1/2	mcainc	27
caterpiltr	47 1/2	mcconn	7
celanesech	41 5/8	merck/c	8
chaseamch	31 5/8	metrogm	20
cheesiesys	8 1/2	midlross	52
chryslerc	25 1/2	minnesot	40
citicorp	74 1/2	monbilc	17
citicorp	40 1/4	monsanto	20
cocacola	18 1/4	motorola	23
colgate-p	29 1/8	nabisco	22
colpurtile	35 1/4	natcanc	87
colindinc	24 5/8	natcashr	27
columgas	24 5/8	natdist	20

comped	42 3/4	natgyps	36
comhant	23 3/8	natsteel	44
comstatg	42 1/8	natteac	14
comtenco	30	nigaram	25
contoil	40 1/4	nindus	20
contole	47 1/2	nortwest	50
controla	46 3/8	nrdaphil	37
cpctinc	54 5/8	occpetr	22
crownzcll	37 1/2	plncorp	21
cubproc	10	paci gas	22
cuntwrc	17 1/4	paci fligh	22
cuntwrc	25 1/2	panam	27
dartind	45 1/2	peraco	20
dowchem	30 3/8	phelpsd	37
dupont	43	shmorris	17
eastema	8 5/8	philips	40
eastkodak	57 7/8	philipet	22
elpasoc	21 5/8	polaroid	79
epartsi	28	proctorg	21
exxon	56 3/4	publsc	22
fairchc	—	quaker	25
florid	30 1/8	rcacorp	318
flvrc	37 3/8	reliance	88
fordm	42 5/8	repsteel	681
freuhayf	33 7/8	reynold	44
gatxcorp	36 7/8	rockwel	70
genacety	24 1/4	royal	24
genlact	52 7/8	safelnd	31
genfoodc	33 5/8	schaefer	84
genmot	59 3/8	schumay	84
genput	9 5/8	sears	47

## Occupation of Puerto Rican island condemned

SAN JUAN — The National Lawyers Guild of the United States condemned the occupation of the Puerto Rican island of Vieques by the US Navy today.

The statement was made by the Medical Section of the Guild. Who is visiting Puerto Rico for the trial of 31 Puerto Ricans charged with causing US Navy installations on Vieques, Puerto Rico, to be used to observe the island which began today with the proceedings against medical bishop Antonio Parrilla, arrested while he led an anti-nuclear protest on Vieques against the US Navy's use of the island as a target for nuclear weapons testing.

The statement said the US Navy's use of the island as a target for nuclear weapons testing was a violation of the Geneva Convention on the Protection of Civilian Populations Against Bombing, which prohibits the use of nuclear weapons against civilian populations.

The statement also said that the US Navy's use of the island as a target for nuclear weapons testing was a violation of the Geneva Convention on the Protection of Civilian Populations Against Bombing, which prohibits the use of nuclear weapons against civilian populations.

The statement also said that the US Navy's use of the island as a target for nuclear weapons testing was a violation of the Geneva Convention on the Protection of Civilian Populations Against Bombing, which prohibits the use of nuclear weapons against civilian populations.

## Beurs Amsterdam

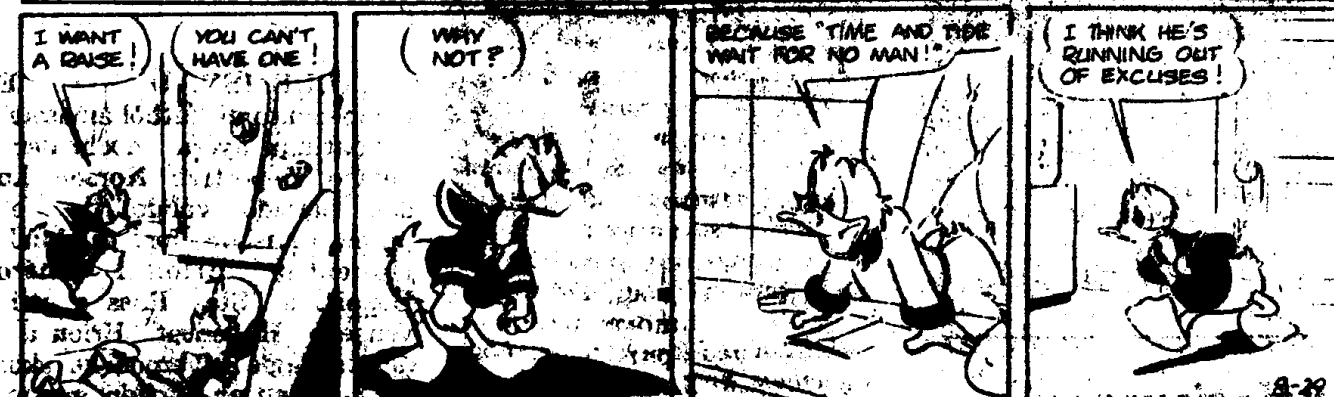
7 pct ned	6692,80	vd grinten	152,20
mizo	29,70	hagameijer	52,50
heinekens	674,00	internatio	33,80
heinekens	6181,50	kon ned pap	38,20
hoogovens	32,50f	naarden	18,50
h v e	52,90	o g e m	21,30
philips	23,80e	pkhoed	54,50
mitlaver	129,20	rijnschelde	45,00
kon olie	149,00	s m s	1,60
k l m	106,30	v m f	49,20
k n s m	105,50	ver ned uitv	50,50
v omieren	225,00	warhaven	118,10
scheepvaart	85,80	wassan	54,00
a b n	334,50	ant-brouweri	135,00
nat nederland	115,00	ant-verf	172,00
alb heljn	89,00	aruba electra	130,00
amro bank	13,30f	sur-brouweri	138,00
borges	59,00f	convertro	504,00
v berkel	97,00	goldmies	123,20
bols	64,30	ika bel m	124,50
broders van	253,00	robeco	170,00
beuhmann	165,60	rolingo	142,50
bienkorf	670,70	alcan alum	76,00
calve	174,00	ned ant 7 3/4	—
our handel	195,00	ned ant 6 1/2	—
elsevier	275,50	ned ant 5	—
fokker	26,90	ned ant 4 1/2	—
v geter	38,30	ned widdens	241,00
gist-brocades	43,00	van corp	189,00

## Beats Bailey



## By Mort Walker

## Walt Disney's DONALD DUCK



## Ardie



## HENRY



## By John Linney